

# 联合国

## 安全理事会



Distr.  
GENERAL  
S/12903  
21 October 1978  
CHINESE  
ORIGINAL: ENGLISH



### 秘书长按照安全理事会关于纳米比亚局势的 第435(1978)号决议第7段的规定提出的报告

1. 安全理事会在一九七八年九月二十九日和三十日举行的第二〇八七次和第二〇八八次会议上审议了我按照安理会关于纳米比亚局势的第431(1978)号决议第2段的规定提出的报告(S/12869)。安理会还收到我在第二〇八七次会议中所作的解释性说明的全文(S/12869)。

2. 安全理事会在第二〇八七次会议上通过了第435(1978)号决议，全文如下：

“安全理事会，

回顾其第385(1976)号、第431(1978)号和第432(1978)号决议，

审议了秘书长按照第431(1978)号决议第2段的规定提出的报告(S/12827)以及一九七八年九月二十九日秘书长在安全理事会中所作的解释性说明(S/12869)，

注意到南非政府给秘书长的有关函件，

还注意到一九七八年九月八日西南非洲人民组织(西南非民组)主席给秘书长的信(S/12841)，

再次肯定联合国对纳米比亚所负的法定责任，

1. 核可秘书长就执行解决纳米比亚局势的建议(S/12636)所提出的报告(S/12827)和他的解释性说明(S/12869)；

2. 重申其目标是按照第385(1976)号决议，南非非法行政当局撤出纳米比亚，并在联合国协助下将权力移交给纳米比亚人民；

3. 决定在安全理事会权力下，按照秘书长的上述报告设立一个联合国过渡时期援助团，为期最多十二个月，以协助秘书长的特别代表执行安全理事会第 431(1978)号决议第 1 段交付给秘书长的任务，即确保通过在联合国监察和监督下的自由公正选举，使纳米比亚早日独立；

4. 欢迎西南非民组准备合作执行秘书长的报告，包括一九七八年九月八日西南非民组主席的来信(S/12841)中明白宣布愿意签署并遵守停火条款；

5. 要求南非立即同秘书长合作执行本决议；

6. 宣布纳米比亚非法行政当局违反安全理事会第 385(1976)号、第 431(1978)号决议和本决议，就选举程序或移交权力所采取的一切单方面措施，其中包括单方面进行的选民登记，都是无效的；

7. 请秘书长至迟于一九七八年十月二十三日向安全理事会报告本决议的执行情况。”

3. 本报告是按照上述决议第 7 段的规定而提出的。

#### 联合国过渡时期援助团（过渡时期援助团）的成立

4. 按照安全理事会在第 435(1978)号决议第 3 段里的决定，并在我的特别代表的协助之下，我已开始采取行动，参照我的解释性说明，审查关于整个过渡时期援助团，包括军事部分的必要的行政和其他安排。

5. 在安全理事会作出决定之后，我派了一小组秘书处工作人员协助特别代表执行他在总部的工作，以待有关安全理事会第 435(1978)号决议的充分执行的进一步发展。调查团回来之后仍然留在温得和克的那一部分行政和技术工作人员仍继续在为过渡时期援助团作出当地行政安排一事上进行交付它们的准备工作。在这段期间内，我和我的特别代表不断同会员国并同各专门机构和与联合国有关系的各机构特别就提供熟练的工作人员问题进行了初步的接触。在这方面我要向所有的有关各方的合作态度表示感谢。

6. 除此之外,同一些政府进行试探性协商的结果显示必要时是可以按照公平地域分配的原则从各国选出有经验的民警组成分遣队派往纳米比亚服务的。

7. 此外,就象在我的解释性说明里所表明的,我还指示我的特别代表同纳米比亚近邻各非洲国家的政府探讨便利他的工作的实际办法。在同安哥拉、博茨瓦纳和赞比亚各国政府协商时,我和我的特别代表都得到它们一再保证它们在执行第435(1978)号决议上一定给予最充分的合作。

#### 南非提供合作的问题

8. 在安全理事会通过其第435(1978)号决议之后,我立刻就把该决议的全文送达南非政府。此外,一九七八年九月三十日和十月十一日南非共和国驻联合国代办应我之请同我会谈时,我也讨论了参照我的解释性说明执行第435号决议的问题。

9. 此外,根据提出纳米比亚局势解决办法(S/12636)的建议的五国政府向我提出的它们愿继续斡旋以方便我执行任务的保证,我同它们进行了进一步的协商。

10. 有关的五国政府,即加拿大、法国、德意志联邦共和国、大不列颠及北爱尔兰联合王国和美利坚合众国的外交部长从一九七八年十月十六日至十八日在比勒陀利亚同南非共和国政府就执行安全理事会第435(1978)号决议的问题进行了讨论。在这些讨论之后所发布的正式公报的全文已分别以安全理事会第S/12900号和S/12902号文件散发。

11. 十月二十日,加拿大外交部长在其他四个西方国家政府的代表代表他们的外交部长陪同之下,把在比勒陀利亚会谈的结果告诉了我,随后,我们就该问题交换了意见。

在交换意见之后,我同其他有关方面进行了进一步的协商。

12. 在安全理事会第431(1978)号和435(1978)号决议分别交托给我的任务方面,我和我的特别代表在安全理事会有关决定所赋予的权限内正就有关的问题继续努力。